



# L'AJUNTAMENT DE SANT BOI REP EL PREMI DE COMUNICACIÓ NO SEXISTA 2011

El 30 de novembre de 2011, a l'Auditori de la Facultat de Comunicació Blanquerna de la Universitat Ramon Llull de Barcelona, es va celebrar la dinovena edició dels Premis de Comunicació No Sexista, que atorga l'Associació de Dones Periodistes de Catalunya, per promoure i recompensar mitjans, institucions i professionals que ajuden a construir les pautes d'una comunicació no sexista, i per valorar negativament les pràctiques que s'allunyen d'un espai informatiu que fomenti la igualtat d'oportunitats i de gènere. S'atorguen 8 categories. La corresponent a les *iniciatives comunicatives del món local* és la que s'ha concedit enguany a l'**Ajuntament de Sant Boi de Llobregat**, i en especial a l'*Àrea de Benestar i Ciutadania*, pels productes informatius a favor de visibilitzar accions de dones –revista *Dones*, el *bloc del Centre de Recursos i Documentació de les Dones*– i la utilització sistemàtica d'un *llenguatge no sexista* en la revista municipal *Viure Sant Boi*.

Tal com veiem en aquesta fotografia, va recollir el Premi la tinenta d'alcaldia de Benestar i Ciutadania, **Lluïsa Moret**, de

mans del diputat delegat d'Igualtat, Ciutadania i Benestar Social de la Diputació de Barcelona, **Josep Oliva**. ■



## RECONeixEMENT A LES ENTITATS DE DONES AMB 25 ANYS D'HISTÒRIA

La Generalitat de Catalunya va retre homenatge a les associacions de dones catalanes que durant el 2011 van complir 25 anys, amb l'objectiu de reconèixer el treball fet per les dones des de les diferents entitats. L'acte, que va tenir lloc el passat 12 de gener, va comptar amb la participació del conseller de Benestar Social i Família, Josep Lluís Cleries, i la presidenta de l'Institut Català de les Dones, Montse Gatell. D'entre les associacions homenatjades volem destacar una de la comarca del Baix Llobregat: el Casal de la Dona de Molins de Rei. La resta han estat les següents: Associació de Dones Amunt, Cambrils, Associació Femenina del Medi Rural, Barcelona, Associació Heura, Barcelona, Associació Salut i Família, Barcelona, Centre Cultural La Nostra Illa, Barcelona, Col·lectiu de Dones en l'Església, Barcelona, Grup de Dones Onze de Novembre, Santa Coloma de Gramenet, Grup de

Dones de Santa Eulàlia, L'Hospitalet del Llobregat, Associació de Mestresses de Casa Santa Àgata, Torres de Segre i Col·lectiu de Dones de la Urbanització La Granja, Tarragona. ■



### Sumari

02. L'Ajuntament de Sant Boi rep el Premi de Comunicació No Sexista 2011. Reconeixement a les entitats de dones amb 25 anys d'història.
03. 8 de març: molts drets per assolir, molts drets per defensar
- 04-05. 8 de març del 2012. Dia Internacional de les Dones. Programa d'Actes
- 06-07. Dir la nostra, per Montserrat Mirabent i Coll, Regidora de Fires, Promoció del Turisme i Cultura. Dones Santboianes escrivint. Un petit homenatge o de la justícia poètica. *La desgràcia de ser dona*, nou llibre de l'escriptora Rosa Regàs.
08. L'exercici de la política activa, una activitat encara de difícil accés per a les dones
09. Isabel Franc: "L'humor és una forma de resistència, de supervivència. El fet de capgirar qualsevol situació i veure'n el costat irònic sempre ajuda"
10. Diccionari Biogràfic de Dones, una eina de consulta sobre la història de les dones. Guia d'Igualtat per a Pimes. IV Concurs MAGISTRALIA de creació musical per a dones compositoras. Canvi en les condicions laborals de les persones que treballen en els serveis a la llar.
11. Ció Lerma, guanya el Premi Literari Delta amb la seva primera novel·la *Qui l'havia dit que l'aigua del mar era dolça?*

**saup**  
**adon**  
**nes**



Edita: Ajuntament de Sant Boi.  
Consell Municipal de les Dones.

AJUNTAMENT DE  
SANT BOI DE LLOBREGAT

Redacció i Assessorament:  
Associació de Dones Periodistes  
(Marta Corcoy, Mavi Carrasco).  
Correcció: Alba Besora.  
Fotos: Arxiu Municipal.  
Col·labora: Nati Comas.

Portada. Fotografies de dones  
escriptores de: Juana I de Castilla,  
María Pineda, Sor Isabel de Villena,  
Flora Tristán, Leonor de Aquitania,  
Olympe de Gouges, Sta. Teresa de  
Cartagena, Christine de Pizan

Disseny i impressió: El Tinter, SAL  
(empresa certificada ISO 9001,  
ISO 14001 i EMAS)  
Imprès en paper 100% reciclat

## 8 DE MARÇ: MOLTS DRETS PER ASSOLIR, MOLTS DRETS PER DEFENSAR



Un any més, arriba el 8 de març. Un any més, dones i homes de tot el món sortim al carrer per reivindicar el Dia Internacional de les Dones, una commemoració centenària que simbolitza la lluita històrica per la igualtat de gènere, és a dir, per la igualtat de drets de dones i homes. Ienguany, aquest 8 de març pren una rellevància especial, ja que com si d'un viatge en el temps es tractés, tornem als orígens.

Els orígens es remunten a 1908, a la ciutat de Nova York, quan 142 treballadores, que estaven en vaga reivindicant millores laborals a la fàbrica en la que treballaven, van morir degut a un incendi succeït en estranyes circumstàncies. Aquelles joves obreres ens recorden la fotografia robot de la persona aturada al nostre país en aquests moments: joves (56,85% dels aturats i aturades en la franja de 16 a 24 anys), homes i dones, però especialment les segones, quan arriben a l'edat reproductiva. En aquest sentit, des de l'Ajuntament de Sant Boi impulsem el Programa Aurora, adreçat a dones d'entre 16 i 35 anys, que té com a objectiu orientar professionalment per millorar l'ocupabilitat de les joves, degut a que són més vulnerables davant l'atur i la precarització laboral.

Aquesta diada pren també especial rellevància perquè s'emmarca en un context de greu crisi econòmica; amb un govern que perjudica als més febles, els i les treballadores, en benefici dels més benestants, les classes altes i la banca. La reforma laboral és un clar exemple d'això, de la mateixa manera que ho són la resta de polítiques que en matèria d'igualtat de gènere (o podríem dir de "desigualtat de gènere") estan realitzant els governs autonòmic i estatal. Només a mode d'exemple: la recuperació, per part de l'actual Govern de l'Estat, del concepte de "violència familiar", invisibilitzant la violència masclista i estructural, patida per les dones al llarg de la història, i que el govern anterior va combatre a partir de la *Ley integral contra la Violencia de Género* i de la *Ley para la Igualdad Efectiva entre Mujeres y Hombres*.

### EL DIA 13 DE MARÇ A CAN MASSALLERA ES PRESENTARÀ L'INFORME ELABORAT PER LA FMAC: "LES DONES PRIMER... FINIQUITANT ELS DRETS LABORALS" QUE ANALITZA L'IMPACTE DE LA REFORMA LABORAL EN LA REALITAT ACTUAL DE LES DONES TREBALLADORES

El context actual ens transporta a vells temps. Temps d'altres segles que creiem, degut a l'evolució històrica que se suposa als éssers humans, superats. Aquests records ens mostren que no hem de baixar la guàrdia, que malgrat que moltes fites ja han estat assolides, encara resten molts drets per assolir, molts per defensar. Per aquest motiu, aquest 8 de març tornarem a reivindicar els drets socials, polítics i econòmics, que permetin construir una societat més justa, igualitària i inclusiva. Una societat en la qual la igualtat de gènere sigui una realitat! ■

**Lluïsa Moret i Sabidó**

Tinenta d'alcaldia de Benestar i Ciutadania  
Regidora de Polítiques per a la Igualtat de Gènere i  
Nous Usos del Temps



Sessió de treball del programa Aurora. Programa d'Assessorament i Orientació laboral per a dones joves

### PROGRAMA D'ACTES

#### Diumenge 4 de març



#### **Teatre musical poètic: Carmela Lili Amanda**

**Sinopsi:** Carmela, Lili i Amanda abandonen les tonades i lletres per a les quals foren concebudes i es fan de carn i ossos en un espectacle teatral de creació que pretén fer un viatge musical cap a les vides d'unes dones que van néixer i morir amb el segle XX, però que van aconseguir engendrar els valors de llibertat dels quals, a voltes, som irresponsables hereves i hereus. Carmela, Lili i Amanda és la història de tres dones que potser en són una de sola, que de fet en són moltes.

Tres actrius de teatre musical de tres generacions diferents, posen el seu talent al servei d'un projecte de creació que pretén reflexionar sobre el gènere del teatre musical tot explorant les capacitats expressives, dramàtiques i narratives que la música vocal pot oferir en escena.

**Lloc:** Can Massallera, c. Mallorca, 30, a les 19h

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat

**Preu:** entrada normal 12 euros.

entrada reduïda (estudiants, menors de 16 anys, persones jubilades i parelles culturals), 9 euros

#### Dilluns 5 de març

**Conferència:** Dones front la crisi

**Organitza:** EMI. Associació en contra de la violència familiar

**Lloc:** Can Massallera, c. Mallorca, 30, a les 18h

#### Dimecres 7 de març

• **Assemblea de delegats i delegades:** La integració del canvi del règim especial de treballadors de la llar al règim general

**Organitza:** CCOO del Baix Llobregat

**Lloc:** Local de CCOO ctra. d'Esplugues, 68. Cornellà de Llobregat, a les 11h

Activitat oberta a tothom

#### • Dinar intercultural

**Organitza:** Associació de Dones EL FARAH, amb la col·laboració del Consell Municipal de les Dones, i l'Ajuntament

**Lloc:** Can Massallera, c. Mallorca, 30, a les 14h

**Preu:** 3 euros (venda anticipada d'entrades al CRDD, en horari d'atenció al públic). Servei de guarda d'infants

#### • Tertúlia literària: Entre horas: el desafi de la narrativa femenina

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat

**Lloc:** Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer. c. Baldiri Aleu, 6-8, a les 18.30h

#### • Espectacle poètic artístic homenatge a la dona

**Organitza:** Retalls d'Art

**Lloc:** Cal Ninyo, c. Major, 43, a les 18.30h

#### • Històries de vida de dones socialistes de Sant Boi

**Organitza:** PSC Sant Boi de Llobregat

**Lloc:** Agrupació PSC Sant Boi de Llobregat c. Jaume I, 21, a les 19.30h

#### Dijous 8 de març

#### **Ofrena floral i lectura del manifest del 8 de març al monument de la Dona Treballadora.**

**Organitza:** Associació de Gent Gran de Ciutat Cooperativa i Molí Nou

**Hi col·laboren:** Entitats del Consell de Barri de Ciutat Cooperativa; Consell Municipal de les Dones de Sant Boi; alumnat de l'Escola Municipal de Música Blai Net i de l'IES Rafael Casanova; Associació Cultural Retalls d'Art i l'Ajuntament de Sant Boi

**Lloc:** c. Eduard Toldrà, s/n, a les 16.30 h

#### **Commemoració del Dia Internacional de les Dones:**

Homenatge a les dones literates

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat i Consell Municipal de les Dones

**Lloc:** Cal Ninyo. c. Major, 43, a les 18.30h

**Hora:** 18,30 h.

**Servei de guarda d'infants**

#### Dimecres 7 i dijous 8 de març

**Exposició** de pintura, dibuix, puntes de coixí, patchwork, tall i confecció i manualitats amb motiu del Dia Internacional de les Dones.

**Organitza:** Associació de Dones Esclat

**Lloc:** Casal de Barri de Cooperativa - Molí Nou, c. Pau Casals, 7, de 10 a 13h i de 17 a 20h

## Divendres 9 de març

### Sopar de dones de Can Carreres

**Organitza:** Comissió de Cultura i Festes de Can Carreres.

**Lloc:** Local Social de Can Carreres. Plaça Pedres Blanques s/n, a les 21h

**Preu:** 10 euros (compra de tiquets al local social de Can Carreres)

## Dimarts 13 de març

**Conferència:** Les dones primer... finiquitant els drets laborals.

Informe elaborat per la Fundació Maria Aurèlia Capmany

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat

**Lloc:** Can Massallera, c. Mallorca, 30, a les 18h

**Documental:** *Por cuenta ajena. Inserciones laborales de mujeres inmigradas en Cataluña* i xerrada col·loqui a càrrec de l'autora del treball d'investigació de la UAB.

**Organitza:** Dones amb Iniciativa de Sant Boi

**Lloc:** Rbla. Rafael Casanova, 13-15, a les 19h

## Dimecres 14 de març

**Jornada:** Associacionisme en femení. Construïm ciutadania.

**Lloc:** CÈNTRIC Espai Cultural, Pl. Catalunya, 39-41. El Prat de Llobregat

**Organitza:** Consell Comarcal del Baix Llobregat i Ajuntament del Prat, a les 17h

**Inscripcions:** Telèfon 93 685 24 00 ó

conselldones@elbaixllobregat.cat

## Dijous 15 de març

**Visita guiada exposició Museu de Sant Boi:** *Les dones al llarg del temps: els objectes ens parlen*

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat

**Lloc:** Museu de Sant Boi, c. Pont, 7, a les 17.15h

Cal fer inscripció prèvia a les biblioteques.

## Dijous 19 d'abril

Presentació de l'obra guanyadora de la 6a edició del Premi literari Delta de narrativa escrita per dones

**Lloc:** Biblioteca Esplugues de Llobregat c. Àngel Guimerà, 106-108, a les 19h

## De l'1 al 9 de març

**Guia de lectura i exposició de llibres.** Temàtica: "Dones Escriutores"

**Lloc:** Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer (c. Baldiri Aleu, 6-8)  
Biblioteca Maria Aurèlia Capmany (pl. Eduard Toldrà, s/n)

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat.

## De l'1 al 15 de març

**Exposició:** "Quin Temps Tenim? l'Organització de la Vida Quotidiana"



**Organitza:** Ajuntament. Exposició itinerant de l'Institut Català de les Dones.

**Lloc:** Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer c. Baldiri Aleu, 6-8

## De l'1 al 31 de març

**Exposició:** Cinema en femení

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat

**Lloc:** Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer, c. Baldiri Aleu, 6-8

## Dimecres 21 de març

**Tertúlia literària:** La Veu de la poesia. M. Mercè Marçal. Bruixa de dol

**Organitza:** Ajuntament de Sant Boi de Llobregat

**Lloc:** Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer, c. Baldiri Aleu, 6-8, a les 18h

## Activitats programades pel Centre de Recursos i Documentació de les Dones

## Dilluns 12 i 26 de març

**Resiliència: la capacitat per a resistir a les adversitats**

Davant de situacions adverses de la vida es pot desenvolupar la resiliència per afrontar les adversitats.

**Lloc:** Casal de Barri de Camps Blancs, Salvador Seguí, 2, de 17 a 18.30h

## Dijous 15, 22 i 29 de març

**Risoteràpia**

**Lloc:** Casal de Barri de Casablanca, Badajoz, 2, de 18.30 a 20h

## Dimarts 20 i 27 de març

**Introducció al correu electrònic**

Aprendrem a crear-nos una adreça d'e-mail i a utilitzar aquesta eina que ens permetrà enviar i rebre missatges de correu electrònic entre d'altres coses.

**Lloc:** Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer, Baldiri Aleu, 6-8, de 17.30 a 20h

**Més informació:**

**CRDD:** Dimarts i dijous de 10 a 13h

Dimarts, dimecres i dijous de 17 a 20h

**Tel.:** 93 635 12 00 ext. 156

**Bloc:** www.donessantboi.wordpress.com

Al llarg del cap de setmana del 10 i 11 de març els clubs esportius de la ciutat faran la lectura del manifest del 8 de març abans de les seves competicions.

### DIR LA NOSTRA

Al llarg de la història hi ha hagut dones que han sabut fer valer el seu talent literari, sovint havent de superar un entorn social ple de resistències i dificultats, fins i tot havent d'amagar la pròpia condició femenina sota un pseudònim. Per citar-ne algunes i ben diferents podríem anomenar des de Karen Blixen (Isak Dinesen) a Memòries d'Àfrica o altres com Virgínia Wolf, que va aconseguir amb nom propi i en el seu temps tenir presència a la Universitat de Cambridge, per parlar de la dona i la novel·la; i per donar més varietat, a Hildegarda de Bingen, abadessa del segle XII, o a les místiques com Teresa de Jesús. I no cal dir noms clau en la literatura catalana com Catalina Albert (Víctor Català).

Les dones sempre ha lluitat per dir la seva. Afortunadament cada cop podem comptar amb més lletres femenines reconegudes, grans autores que ens apropen amb lucidesa a personatges masculins i sobretot femenins en primera persona, històries de dones que s'expliquen per elles mateixes, en diversitat de gèneres, temàtiques i estils, permetent-nos, a través dels seus ulls, noves mirades cap enfora i cap endins. I és que les dones ens estimem la literatura, llegim i escrivim més. Però aquest interès per les lletres, encara no es veu reflectit en una presència similar entre les persones que s'hi dediquen professionalment, ja siguin escriptores, editores o crítiques literàries. D'una major presència de les dones, també a la cultura, se'n beneficia tota la ciutadania, doncs l'aportació de l'experiència femenina a la literatura suposa un enriquiment que ens permet endinsar-nos en el coneixement de l'ésser humà amb més profunditat, amb més matisos, per avançar cap a un futur on podrem gaudir d'un univers cultural construït, també, amb paraula de dona. En aquest sentit i per acabar, volem recomanar-vos un llibre d'un escriptor alemany conegut per la seva obra al voltant del món de la literatura i les dones: "Las mujeres que escriben también son peligrosas" de Stephan Bollman. ■

Montserrat Mirabent i Coll  
Regidora de Fires, Promoció del Turisme i Cultura



### DONES SANTBOIANES ESCRIVINT

*Dolent, bo o mitjanament bo, d'avui en endavant només escriuré allò que m'agrada.*  
Virginia Wolf<sup>1</sup>

*Mientras Aladino duerme, su mujer frota dulcemente su lámpara maravillosa. En esas condiciones, ¿qué genio podría resistirse?*  
Ana María Shua<sup>2</sup>

Les dones escriuen a tot arreu del món. Sempre han escrit però el seu camí creatiu no sempre han estat tan planer com sembla ser avui. Ja no se n'han d'amagar, no solen justificar-se i sembla que no cal posar-se a la defensiva pel fet d'escriure ni reivindicar el dret de fer-ho.

Ja no han de signar els seus escrits amb el nom de marits, germans, amics o pseudònims masculinitzats; ja no han de ser protegides de les seves històries "pel seu propi bé". Avui les germanes Brönté, la Cecília Böhl de Faber, la Sidonie Gabrielle Colette, la María Lejárraga, la Caterina Albert i moltes altres més podrien viure el seu desig d'escriptura a la llum del dia, podrien publicar els seus escrits sense haver-ne de supeditar la signatura... riurien en veure els seus noms a les enciclopèdies, a les portades dels seus llibres, als estudis literaris, a les antologies...

Així i tot avui encara podrien atabalar-se una mica, sorprendre's, trobar motius per sentir-se ofeses, menystingudes per l'opinió que mereix el seu treball creatiu, per la diferent acollida i atenció que la societat ofereix al discurs creatiu o intel·lectual segons provinguin d'un o altre gènere.

I malgrat tot les dones segueixen caminant -escrivint-, fan ús de la paraula i de la seva capacitat creadora, escriuen d'allò que els agrada, com diu la Virgínia, tinguin una cambra pròpia o no. Elles poden seduir el geni de la làmpada, el seu propi geni interior i fer-ne brollar les seves creacions a dojo.

1. Virginia Wolf. (Adeline Virginia Stephen; Londres, Reino Unido, 1882-Lewes, id., 1941)
2. Ana Maria Shua. Argentina. 1951

### UN PETIT HOMENATGE O DE LA JUSTÍCIA POÈTICA

Als darrers anys s'ha fet un esforç important des de la societat civil i des de les institucions per a visibilitzar la tasca de les dones, els seus treballs dins de la comunitat, els seus afers creatius. No en va el moviment feminista de les dones, la seva recerca i les seves reflexions han fet camí i han deixat l'empremta. Cap disciplina científica, social, creativa o artística n'ha pogut obviar la petjada.

No mostrarem aquí cap estadística de darrera hora, no cal. Es tracta ni més ni menys de fer justícia, de re-conèixer, de re-trobar els noms i la memòria de tantes i tantes dones que com formigues incansables han desenvolupat la seva feina dins d'uns marges estrets i constrenyedors i gràcies a la seva persistència han fet possible que avui el camí de les seves descendents sigui més planer, una mica més ample, com ja hem indicat abans.

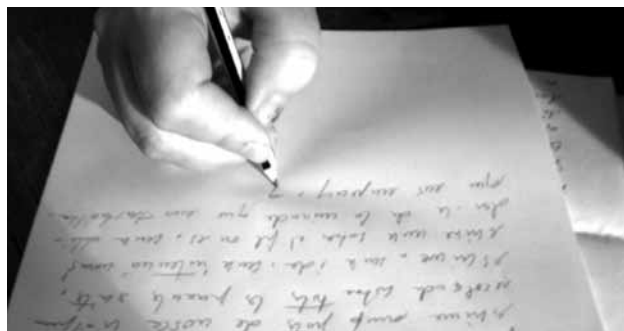
I com no podia ser d'una altra manera, en aquest reconeixement ens trobarem amb resultats literaris i nivells d'intenció diferents. Això és clar, no es mou aquí la intenció de descobrir premis Nobel de novel·listes o de poetesses, es tracta de reconstruir en la mida de lo possible la genealogia imprescindible.

Aquesta és la filosofia que farà possible que el 8 de març d'enguany al voltant d'una trentena de dones santboianes seran homenatjades en un acte públic de reconeixement a la seva tasca literària.

Algunes d'elles han desat els seus poemes al calaix tota la vida esperant un moment millor per a ensenyar-los, un temps propi per seguir confegint-los, altres ja són professionals de l'escriptura, amb obra publicada i en alguns casos premiada, algunes han arribat a l'escriptura al cap dels anys i han trobat allà

#### Homenatge a les dones literates

En el marc de les celebracions al voltant del Dia Internacional de les dones, l'Ajuntament de Sant Boi de Llobregat va iniciar fa uns anys un cicle d'homenatges a dones santboianes artistes. Amb l'objectiu de donar visibilitat a les aportacions femenines a la cultura, aquest any és el torn de les dones literates.



un espai d'expressió que no s'esperaven, altres comencen el seu camí vital i ja saben que volen que la paraula escrita en sigui una part imprescindible. A moltes ja no els podem dir res, però totes, sense dubtes, ja són part del fil que ens enllaça, de la xarxa d'històries que ens explica, del camí que podem seguir. I és que totes són lluitadores, totes tenen un somni que han de viure a la llum del dia. No és qualsevol cosa l'expressió creativa personal, ni és un camí planer el treball de la creació. Per això i moltes coses més agraïm i felicitem a aquestes dones santboianes, escriptores, pel seu desig d'escriptura, per la seva fermesa en mantenir-lo, perquè aquest desig, avui i a vegades sense saber-ho, és el coixí on podem fer reposar els nostres afanys. ■

### LA DESGRÀCIA DE SER DONA, NOU LLIBRE DE L'ESCRITORA ROSA REGÀS



Rosa Regàs ha escrit un nou llibre: *La desgràcia de ser dona*.

Al llarg del llibre Regàs desgrana els orígens d'una societat tan profundament masclista que convergeix en desgràcia el naixement i la vida de milers de dones, i denuncia, amb exemples propis i aliens, les injustícies històriques i contemporànies en àmbits com el religiós, el laboral o el familiar.

Les dones amb un càrrec d'alta responsabilitat han d'actuar

com el més autoritari dels homes i aguantar burles per la seva manera de vestir, de pentinar-se, de parlar o de defensar les seves idees?, es pregunta l'autora.

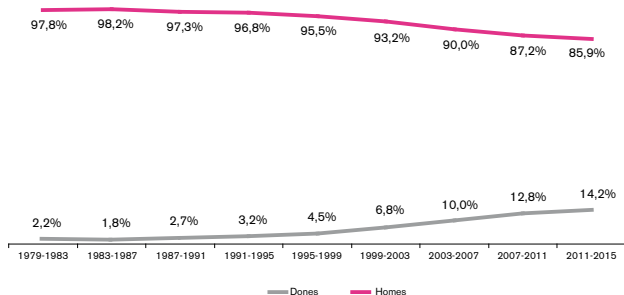
L'autora disposa d'una àmplia obra literària i assagista. Destaquem *Ginebra* (el seu primer llibre, 1988), *La cançió de Dorotea* (Premi Planeta, 2001), *Diario de una abuela de verano*. *El paso del tiempo* (2004), *El Valor de la protesta*. *El compromiso con la vida* (2004), *Luna, lunera*, Premi Ciutat de Barcelona de narrativa (1999), *L'hora de la veritat* (2010), *Azul* (Premi Nadal, 1994) o *Canciones de amor y de batalla* (1995). ■

# L'EXERCICI DE LA POLÍTICA ACTIVA, UNA ACTIVITAT ENCARA DE DIFÍCIL ACCÉS PER A LES DONES

Des del Consell de les Dones del Baix Llobregat, juntament amb l'Observatori Comarcal, s'ha realitzat un estudi sobre l'accés de les dones a la vida política local a partir dels resultats de les eleccions municipals del mes de maig de 2011. Una de les conclusions de l'informe és que els càrrecs de més alta responsabilitat política, les alcaldies, continuen majoritàriament ocupats per homes.

La presència de les dones com a càrrecs electes augmenta en municipis de menys de 20.000 habitants i les regidories que ocupen acostumen a estar relacionades amb qüestions de cura (serveis socials) o de gènere, aquelles que tenen menys pressupost o un pressupost amb poca capacitat d'innovar i introduir altres polítiques públiques.

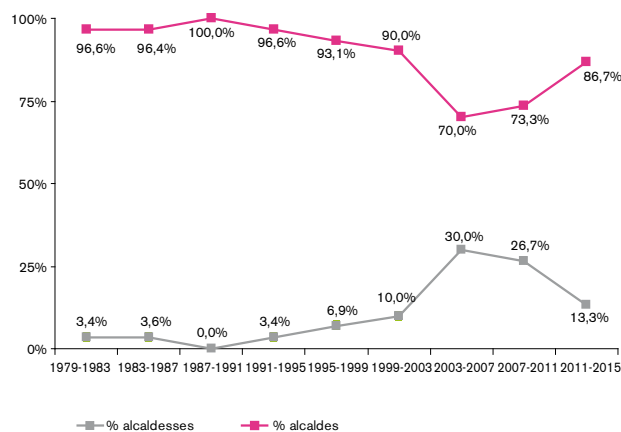
## Evolució de la presència d'alcaldesses i alcaldes als Ajuntaments catalans



Com podem veure en aquest gràfic les alcaldesses a la comarca del Baix Llobregat ara representen el 13% front el 26% en l'anterior mandat.

En l'àmbit de tot Catalunya el nombre d'alcaldesses va pujant molt lentament. El següent gràfic mostra que en aquesta legislatura el percentatge arriba al 14%, un punt per sobre de la comarca del Baix Llobregat. L'evolució des de 1979 ha estat lenta però constant: s'ha passat del 2% d'alcaldesses en les primeres eleccions democràtiques al 14% en les eleccions de maig 2011.

## Evolució del percentatge d'alcaldies. Baix Llobregat, des del mandat de 1979-1983 fins 2011-2015



## PARITAT NO ASSOLIDA

L'aplicació de la Llei 3/2007 d'aplicació per la *Igualdad efectiva de Mujeres y Hombres*, ha suposat un augment de la presència de dones a les llistes electorals però aquest augment no s'ha traduït en més llistes encapçalades per dones ni tampoc en un creixement destacable de dones als consistoris de la comarca. Les dinàmiques dels aparells dels partits polítics i les dificultats de conciliar vida personal amb vida professional segurament hi tenen molt a veure amb aquesta dificultat d'incorporació de les dones a la política. Si mirem la composició dels governs locals a la comarca observem, tal i com veiem en aquesta taula, com el percentatge de dones regidores ha baixat 1 punt percentual en les eleccions del mes de maig de 2011 en relació a les de l'any 2007.

Baix Llobregat. Eleccions municipals	2007-2011	2011-2015
Dones	41,6%	40,9%
Homes	58,4%	59,1%
Total	100%	100%

## Govern i oposició

La proporció de dones i homes que estan al govern i/o a l'oposició es decanta també a favor dels homes: 59,1% d'homes al govern davant del 40,9% de dones. I del total de dones regidores, el 58,3% formen part del govern, mentre que en el cas dels regidors és d'un 51,5%.

	Govern
Dones	40,9%
Homes	59,1%
Total	100,0%

Aquestes dades ens confirmen la teoria que les dones quan accedeixen al govern estan en la segona línia del poder. Els costa arribar a la primera línia dels llocs de decisió. ■



## ISABEL FRANC:

“L’HUMOR ÉS UNA FORMA DE RESISTÈNCIA, DE SUPERVIVÈNCIA. EL FET DE CAPGIRAR QUALSEVOL SITUACIÓ I VEURE’N EL COSTAT IRÒNIC SEMPRE AJUDA”



En el marc de la commemoració del 8 DE MARÇ, Dia Internacional de les Dones, l'escriptora **Isabel Franc** participarà a Sant Boi en l'homenatge a les dones literates que organitza l'Ajuntament i el Consell Municipal de les Dones. **Isabel Franc** és una barcelonina que es dona a conèixer al món de la literatura amb la seva primera novel·la,

*Entre todas las mujeres* (Tusquets, 1992), una obra insòlita que va ser finalista del premi La Sonrisa Vertical. És l'autora de la trilogia de Lola Van Guardia, editada per Egales, que inclou els títols: *Con Pedigree* (1997), *Plumas de Doble Filo* (1999) i *La mansión de las Tribadas* (2002), traduïdes a diferents idiomes. Ha col·laborat com a articulista en diverses publicacions.

Ha participat en els col·lectius de poesia Abecedaria 1995, 1996 y 1997; de narracions curtes: *Otras Voces* (Egales 2002) i *Las chicas con las chicas* (Egales 2008); a l'assaig *Cultura, homosexualidad y homofobia. Vol II Amazonia: retos de visibilidad lesbiana* (Alertes 2007), amb l'article *Del pozo a la hiena: humor e ironía en la llamada literatura lesbica*. És cotraductora d'*El jardín de Shahrzad* (Egales, 2008), editora i prologuista de la nova versió de *Ladies Almanach* de Djuna Barnes (Egales, 2008)

Al novembre de 2004 publica *No me llames cariño* (Egales), que va rebre el Premi Shangay a la millor novel·la de l'any; al 2006, *Las razones de Jo*, publicada a Lumen i qualificada com “una versió insòlita, divertida i irreverent de *Mujercitas*”, i, al 2008, una recopilació de relats sota el títol *Cuentos y fábulas de Lola Van Guardia* (Egales).

Al 2010, conjuntament amb la dibuixant Susanna Martín,

publica *Alicia en un món real* (Norma Còmic, 2010), una novel·la gràfica sobre el càncer de mama, no exempta d'ironia com és el seu costum. Traduïda al català per Heura Marçal. Premi Jennifer Quiles 2011. La història no se centra tant en la malaltia en si, com en tot el que ve després. Moltes parts del llibre, explica Franc en una entrevista feta a l'Agència EFE de



Isabel Franc

l'abril del 2010, “es basen en situacions verídiques, moments còmics, com la presència d'un gat, la relació amb el grup d'amigues i nòvies que no fan res més que donar-li consells contradictoris sobre com portar la malaltia, però també altres més durs com, per exemple, el moment en què s'enfronta davant del mirall amb l'amputació del pit”.

“L'humor és una forma de resistència, de supervivència. El fet de capgirar qualsevol situació i veure'n el costat irònic sempre ajuda”, diu la Isabel.

Un altre dels temes que denuncia aquest còmic és la tirania de l'estètica a què se sotmeten moltes dones. “Ja n'hi ha prou, de tortura femenina, de vestidets de tires i tacons d'agulla matadors en ple hivern”, explica l'autora del guió. (Público, 6-5-2010)

Ha estat convidada per diverses universitats dels Estats Units. El seu estil, caracteritzat pel sentit de l'humor, combina la sàtira, la ironia i la paròdia en un univers on les dones són les protagonistes. Arran de l'aparició de *Con Pedigree*, *El País* va dir d'ella: “Escriu amb sarcasme i tendresa a parts iguals sobre uns éssers que podrien pul·lular per una pel·lícula de Woody Allen, tot i tenir sempre un peu posat en una d'Almodóvar.” Aquest any 2012, coincidint amb el 15è aniversari de *Con Pedigree*, l'editorial Egales ha tret una nova edició, la cinquena, d'aquest llibre emblemàtic, que en aquesta ocasió apareix amb una introducció de l'autora.

També he participat en el volum *Accions i reinencions. Cultures lèsbiques a la Catalunya del tombant del segle XX-XXI* editat per Meri Torras. Grup de recerca *Cos i textualitat* (nov. 2011); amb l'antiarticle *Envers un elogi del happy end*, un tast de la seva propera novel·la. ■

## DICCIONARI BIOGRÀFIC DE DONES, UNA EINA DE CONSULTA SOBRE LA HISTÒRIA DE LES DONES

La Xarxa Vives d'Universitats va posar en marxa l'any 2009 un projecte de recerca per donar relleu a la contribució de les dones a l'esdevenir de la història dels territoris de parla catalana. Aquesta recerca, sorgida amb el suport de la Generalitat de Catalunya i del Govern de les Illes Balears, s'emmarca en el recorregut que investigadores i investigadors de diverses àrees de coneixement i grups de recerca universitaris en estudis de les dones i de gènere van iniciar, ja fa unes dècades, per tal que les dones, protagonistes de la vida, també ho fossin de la història.

El diccionari recull històries de vida, biografies. El fons inclou 655 biografies de dones de diferents camps del coneixement, i àmbits d'actuació, de Catalunya, del País Valencià, de les Illes Balears, de Catalunya del Nord, d'Andorra i de Sardenya, en un arc cronològic que abraça del segle I al segle XXI. Però cal dir que aquest diccionari és un projecte viu que s'ha d'anar completant i actualitzant. L'eina es presenta en format web, fet que permet aquesta actualització constant.

Consultar el diccionari: [www.dbd.cat](http://www.dbd.cat) ■

## GUIA D'IGUALTAT PER A PIMES



L'associació plural Forética i la Secretaria d'Estat d'Igualtat, dependent del Ministeri de Sanitat, Política Social i Igualtat de l'anterior Govern central, han elaborat la publicació *Igualtat i Responsabilitat Social Empresarial (RSE). Guia per a PIMES*. La guia pretén fomentar accions concretes que incentivin a les PIMES i micro-PIMES per a la

incorporació de la igualtat d'oportunitats en la seva organització.

La RSE és una eina eficaç per a la millora del model productiu, perquè suma criteris d'eficiència, sostenibilitat i prosperitat amb el valor de la diversitat, la igualtat d'oportunitats, el respecte, la tolerància i la convivència. La crisi ha impactat amb força en la societat i està canviant l'escenari global, així com el rol que les empreses i altres actors socials hauran de jugar en aquest escenari. Per ajudar a la integració efectiva de la perspectiva de gènere en les PIMES la guia ofereix una eina d'autodiagnòstic basada en 40 indicadors. Mesurant aquests indicadors l'empresa podrà avaluar en quina situació de partida es troba en referència a la implantació efectiva de la igualtat. ■

## IV CONCURS MAGISTRALIA DE CREACIÓ MUSICAL PER A DONES COMPOSITORES

La Fundació Magistralia convoca des del 2005, bianualment, el Concurs de Creació musical per a dones compositores amb l'objectiu de donar veu a les dones en la música. Alhora es possibilita la programació d'un repertori contemporani i fet per dones, en les orquestres de tot l'estat espanyol.

- El concurs està obert a dones compositores de totes les nacionalitats, sense límit d'edat.
- La dotació del premi és de 2.500 euros.
- Les obres s'enviaran, amb pseudònim, per correu certificat abans del 30 de juny de 2012 a:

### “Concurso de Creación Musical Magistralia”

Paseo de La Florida 15

33012 Oviedo

Més informació sobre les bases:

[www.fundacionmagistralia.com/concurso/](http://www.fundacionmagistralia.com/concurso/) ■

## CANVI EN LES CONDICIONS LABORALS DE LES PERSONES QUE TREBALLEN EN EL SERVEIS A LA LLAR

**El dimecres 7 de març** tindrà lloc a la seu de CCOO del Baix Llobregat l'assemblea de delegats i delegades que tractaran sobre *La integració del canvi del règim especial de treballadors de la llar al règim general*.

En aquest marc volem recordar que l'1 de gener de 2012 ha entrat en vigor el Real Decret 1620 del 14 de novembre de 2011 que regula la relació laboral de caràcter especial del servei de la llar. La majoria dels i les treballadores que fan aquesta feina són dones. Es tracta d'un canvi legislatiu que modernitza la relació laboral del servei a les llars.

Les principals novetats d'aquesta llei són,

- Que es garanteix com a mínim el SMI, Salari Mínim Interprofessional anual.
- Que cobraran el salari per jornades complertes, en diners i no en altres conceptes. Si a més a més la persona o empresa contractant vol pagar-li també la manutenció ho podrà fer però sempre que no superi el 30% del pagament total.
- Que la treballadora o treballador no està obligat a romandre a la llar un cop acabada la seva jornada, que serà com a màxim de 40 hores setmanals.
- Que la indemnització per acomiadament improcedent serà de 20 dies per any de servei durant dotze mesos, mentre que en el cas de desistiment de qui li dóna la feina la indemnització serà de dotze dies, durant sis mesos.
- Que tindran dret a dues pagues extraordinàries a l'any.

De moment la llei no contempla el dret a cobrar atur, però sí estipula la creació d'una comissió perquè analitzi la millor fórmula per cobrir aquesta contingència. ■

## CIÓ LERMA GUANYA EL PREMI LITERARI DELTA

### AMB LA SEVA PRIMERA NOVEL·LA *QUI T'HAVIA DIT QUE L'AIGUA DEL MAR ERA DOLÇA?*

Santboiana de tota la vida, Ció Lerma procedeix per part de mare (la Conxita) d'una família que es va dedicar a la pagesia al llarg de diverses generacions, els Catarrinc. És la guanyadora del VI Concurs de Narrativa per a Dones Premi Literari Delta, 2011.

De petita li agradava anar al camp a "ajudar" a l'avi. Collir enciams, plantar patates, encaixar fruita, enfilar-se arbres amunt, caçar sargantanes o fer corredisses amb el gos són records que guarda amb certa nostàlgia, diu la Ció.

El seu pare (el Salva), encara que nascut a Barcelona, és d'origen malaguenyvalencià. Vinculat al món de l'atletisme des de jove va ser el que la va empenyer a practicar aquest esport durant uns anys amb el Grup Esportiu Parellada Sant Boi.

A l'institut Rubió i Ors, on va cursar els estudis de secundària, va ser on es va començar afeccionar a la lectura i arran d'una visita de l'escriptora Maria Barbal es va decidir a escriure els seus primers relats, encara que no els deixava llegir a ningú i acabaven tots a la paperera, confessa la Ció.

Atreta per l'àmbit sanitari, va estudiar el Tècnic en Farmàcia al Col·legi de Farmacèutics de Barcelona. Va treballar durant 5 anys, al costat de la M. Rosa Net, propietària de la Farmàcia Montserrat situada al nucli antic de Sant Boi. Va ser la seva mentora en aquest món, -diu-, "em va ensenyar tot el que sé d'aquest ofici". Després ha treballat en una altra farmàcia de Sant Boi durant 7 anys, feina que compaginava amb els estudis de llengua francesa.

Al 2004 neix la seva filla, la Gala. "El fet de ser mare em fa prendre consciència de la dificultat que tenen moltes dones per arribar a concebre i em portà a col·laborar durant més de tres anys amb un web que dona suport a persones amb problemes d'esterilitat o infertilitat. És una de les tasques que més satisfaccions m'ha donat", comenta la Ció.



Ció Lerma

De manera encertada o no, sempre ha pensat que als nens i les nenes se'ls ha d'explicar les coses tal com són. Així per poder explicar a la seva filla situacions que poden ser difícils de comprendre per una nena de 6 anys escriu: *Sóc a la tardor*, la història d'un nen malalt de leucèmia que ha de rebre tractament de quimioteràpia. És llavors quan el seu marit, l'Albert, descobreix la seva afició amagada durant tant de temps, l'escriptura, i l'empeny a escriure. Presenta aquest relat als Premis literaris Constantí 2010. El conte resulta premiat com a finalista i es publica juntament amb l'obra guanyadora dins el llibre *Històries de la terra*.

Després escriu *Punt mort*, un relat inspirat en el nucli antic de Sant Boi i pel que rep la menció especial del jurat als Premis Sant Jordi de relat breu Abacus.

La idea d'escriure una novel·la sobre la vida de la seva àvia li rondava pel cap feia temps. Llegeix que es convoquen a la comarca els Premis Literaris Delta, i, malgrat que veu difícil acabar-la, ho intenta. Es comença a documentar sobre la Guerra Civil espanyola, el barraqüisme a Barcelona, l'estraperlo i els fets més importants que van ocórrer al nostre país des dels anys 30 fins als 80 del segle XX. A contrarellotge aconsegueix acabar *Qui t'havia dit que l'aigua del mar era dolça?*, la seva primera novel·la. "Com que la inactivitat la porto malament", diu la Ció, "aprofito per matricular-me a la UNED i em faig voluntària del programa d'acolliment lingüístic, en què m'assignen tres aprenents fantàstiques amb les que passo molt bones estones".

El 30 de novembre de 2011 el jurat del Premi Delta fa públic el seu veredict en l'acte de lliurament de premis que va tenir lloc a Esplugues de Llobregat: la seva obra és la guanyadora. El premi té una dotació econòmica de 3.000 euros i l'edició de l'obra que es presentarà el 19 d'abril a les 19 h a la Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues de Llobregat. ■



Lliurament del Premi literari Delta 2011. D'esquerra a dreta, l'escriptora Rosa Regàs; la guanyadora, Ció Lerma; l'alcaldeessa d'Esplugues, Pilar Díaz; la finalista, Annabel Cervantes i Narcís Fluvià, director de la Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues.

## 25 DE NOVEMBRE, DIA INTERNACIONAL CONTRA LA VIOLENCIA MASCLISTA

El passat mes de novembre, com ja és habitual, es va commemorar el Dia Internacional contra la Violència Masclista. Cursos, activitats de sensibilització, jornades, debats i l'acte públic que va tenir lloc el dissabte 26 de novembre van conformar els actes als quals els santboians i les santboianes van poder assistir.

A continuació presentem una selecció de fotografies que donen fe d'aquestes activitats que s'organitzen amb un únic objectiu: eradicar la violència masclista de la nostra societat.



**Espectacle *Posa't les ulleres contra la violència masclista*, a càrrec del grup de lectura dramatitzada, dins dels actes programats per commemorar el 25 de novembre, Dia Internacional contra la Violència Masclista.**



**Espectacle infantil *De quin color és el teu conte?* a càrrec de la contacontes Merche 8A. Acte públic per commemorar el 25 de novembre, Dia Internacional contra la Violència Masclista.**



**Jornada debat sobre la detecció de la violència masclista. Destinada a professionals dels serveis socials per reflexionar sobre la detecció i prevenció de la violència masclista en l'àmbit professional, dins dels actes programats per commemorar el 25 de novembre, Dia Internacional contra la violència Masclista.**



**Curs de prevenció de la violència contra les Dones amb Discapacitat, impartit per l'associació de Dones no Estàndards organitzat per l'Obra Social Fundació "La Caixa" i La Confederación Española de Personas con Discapacidad Física y Orgánica (COCEMFE).**



**Jornada Veïnes del Món: Ciutadanes d'aquí i d'allà. Trenca-ment de fronteres, noves ciutadanes, processos migratoris i drets, organitzada per la Federació de Dones per la Igualtat del Baix Llobregat i la Federación de Mujeres Progresistas.**